

檔 號：

保存年限：

國立臺灣美術館 函

機關地址：403台中市五權西路一段2號
聯絡人：吳昆霖
電話：0423723552 分機 327
傳真：0423721195
信箱：NKL0607@art.ntmofa.gov.tw

受文者：國立彰化師範大學美術學系

發文日期：中華民國111年8月9日

發文字號：國美推字第1113001835號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：一、策展人講座簡章；二、專家導覽簡章(附件1 A095K0000Q0000000_111D001416_111D2001644-01.pdf、附件2 A095K0000Q0000000_111D001416_111D2001645-01.pdf)

主旨：檢送本館2022年「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」、「科技斡旋·亞洲觀點」2檔特展介紹及8月份策展人講座、專家導覽簡章，請貴單位惠予協助宣傳，鼓勵教職員生蒞臨本館參觀、預約導覽及報名各項推廣活動，請查照。

說明：

一、「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」(Erwin Olaf: Perfect Moment Incomplete World)特展：

(一)本展將於2022年8月13日(六)起於本館101展廳開展，展期至今年11月27日(日)，展覽介紹請詳參：
<https://reurl.cc/Qb6eLO>。

(二)策展人講座「全球大流行疫情下的【完美時刻】」：將於8月14日(日)舉辦，由策展人親自分享展覽脈絡與作品賞析內涵，活動基本資訊如下，詳細內容請參閱報名網頁及活動簡章。

1、詳細資訊與線上報名：<https://reurl.cc/MNAA93>

國立彰化師範大學美術學系

第1頁，共7頁



1110061993 111/08/09

2、時間地點：2022年8月14日（日）下午2時至3時50分，本館演講廳。

3、講者：朴賢珍策展人（PARK Hyun-Jin，韓國水原市立美術館「新媒體藝術與國際特展」策展人）。

二、「科技斡旋·亞洲觀點」（Mediating Asia）特展：

（一）本展即日起至今年10月16日（日）於本館202展廳、時光天井二樓、大門服務台後方等空間展出，展覽介紹請詳參：<https://reurl.cc/O40mqX>。

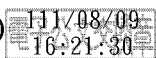
（二）展期間將舉辦多場專家導覽，邀請專家學者於展廳現場介紹展覽與作品賞析觀點，日期、講者與更多內容請參閱活動簡章及報名網頁：<https://reurl.cc/XjKnOj>。

三、請貴單位惠予協助宣傳及轉知轄下各單位學校與教職員生，鼓勵踴躍蒞臨本館參觀、預約導覽、及歡迎線上優先免費報名參加各場講座與專家導覽。公務人員全程參與上述講座或專家導覽者可登錄研習時數。

四、依中央流行疫情指揮中心「COVID-19（武漢肺炎）因應指引：公眾集會」及文化部相關規範，入館請配合自備口罩並全程配戴、量體溫等措施。

正本：全國縣市政府教育局(處)、全國縣市政府文化局(處)、各大專院校藝術等相關院系所、本館藝文表演策略聯盟(台中市)夥伴學校

副本：本館教育推廣組(含附件)



裝

訂

線

國立臺灣美術館

「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」策展人講座

全球大流行疫情下的【完美時刻】

指導單位：文化部

主辦單位：國立臺灣美術館

活動時間：2022年8月14日(日) PM 2:00-3:50

(流程及結束時間將依講者規劃及現場實際進行情況調整)

活動地點：國美館演講廳

對象費用：一般民眾/免費

報名方式：採網路優先報名 (<https://reurl.cc/MNAA93> 或掃描 QRcode)，名額暫開放 120

人(將依疫情及場地調整)，依報名先後順序錄取，額滿為止。活動當日請提前報到，逾時未報到者，由網路備取名額和現場報名遞補。

* 本講座講者將以韓語主講，現場提供華語同步口譯服務，並備有口譯設備可供換證借用，須借用之觀眾請備身分證或 1 張其他附照片之有效證件。



展覽簡介與活動內容

「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」(Erwin Olaf: Perfect Moment – Incomplete World)特展即將於 2022 年 8 月 13 日至 11 月 27 日在國立臺灣美術館 101 展廳盛大展出！本次展覽由國立臺灣美術館主辦，結合策展單位韓國水原美術館與合作夥伴荷蘭在台辦事處，精選精選荷蘭攝影藝術家埃爾溫·奧拉夫 (Erwin Olaf, 1959-) 40 多年創作活動中的攝影、裝置和影像作品，回溯他用自己的觀點來攫取「完美時刻」的嘗試。

本次將展出多達 110 多件精彩作品，包括第一展間為 2019 年曾在荷蘭國家博物館展出的「引經據典：12 位大師與埃爾溫·奧拉夫」特區，呈現奧拉夫自早期的創作活動開始，不僅受到當代攝影藝術的影響，更深受荷蘭傳統繪畫的薰陶。第二展間則呈現「情境時刻：敘事性演出」、「城市空間：奇幻意境」、「經典圖像：超越當代」等三個分區，引領我們走進他探索不完美的人類內心而精心打造完美瞬間的創作世界，並進一步呈現藝術家試圖打破攝影既有的限制與僵化解讀方式所做的多元嘗試。藉由這次展覽，希望觀眾可以從他迷人的圖像中連結至作品所隱含的當代議題，並觀察到他畢生追求的「完美時刻——未竟世界」如何變化至今。

8 月 14 日，國美館將邀請韓國水原美術館策展人朴賢珍 (Park Hyun-Jin) 來台進行 1 場專題演講，為觀眾們分享本次展覽脈絡與攝影藝術家埃爾溫·奧拉夫展出作品內涵，帶領觀眾對其攝影與多元媒材作品有更進一步之瞭解，歡迎所有愛好藝術與攝影的觀眾朋友們一起來參加！

A095K0000Q0000000_111D001416_111D2001644-01.pdf

第 3 頁 / 共 7 頁

講題簡介：全球大流行疫情下的【完美時刻】

我們正站在歷史轉變的十字路口。由於 Covid-19 全球大流行疫情所造成之各種發展，「美術館可以如何呈現藝術」這個根本議題瞬間被提起並受到注目。針對這個狀況，策展人朴賢珍為本次「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」特展的演講，將以「全球大流行疫情下的【完美時刻】」為討論主題。

埃爾溫·奧拉夫 (Erwin Olaf) 自 1980 年代以來，就持續拓展他的創作以探求時代精神之轉變。本次策展人講座將透過本展所呈現的各作品系列，探究藝術家畢生追求體現「不完美世界中之完美時刻」的途徑，並且反思藝術家的努力與成就，如何促成他以單幅迷人影像之形式來呈現所有可能性。而本展亦正是在 Covid-19 疫情導致之各種挑戰下，真誠努力不懈而得的成果。因此，策展人朴賢珍也將為大家分享自身在這段展覽歷程中所邂逅的「疫情下的【完美時刻】」。

講者簡介

朴賢珍 (Park Hyun-Jin) : 本展策展人、韓國水原市立美術館策展人

朴賢珍(PARK Hyun Jin)，南韓水原市立美術館執掌新媒體藝術與國際特展之策展人。曾規劃許多國際知名藝術家的展覽，包括「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」(2021)、「蓋瑞·希爾：剎那的痕跡」(2019)、「朱利安·奧佩」(2017)等。朴賢珍也執行多項沉浸式新媒體計畫如「Welcome! You are connected!」(2019)與「愛麗絲夢遊仙境 - 虛擬實境」(2016)。他於2021年在京畿大學講授藝術批評與分析。藉由與不同專家學者進行跨域合作，朴賢珍規劃並推動多樣的新媒體與國際藝術計畫。目前正與國立臺灣美術館合作將2021年所策劃之「埃爾溫·奧拉夫：完美時刻——未竟世界」展覽在臺灣呈現。



注意事項：

1. 依中央流行疫情指揮中心「COVID-19 (武漢肺炎) 因應指引：公眾集會」及文化部相關規範，與會觀眾請自備口罩並全程配戴，報到時請配合量體溫、酒精消毒（乾洗手），並配合維持社交距離。若因疫情影響造成活動時間或形式異動，將另行公告，造成不便，敬請見諒。
2. 活動中將進行現場攝錄影，參與本活動即同意授權本館將相關影音資料製作非營利之美術教育推廣影片，公開播送、上映、傳輸之權利。
3. 來館交通資訊請參見 https://www.ntmofa.gov.tw/content_1032.html。館址：臺中市西區五權西路一段2號。本活動不提供免費停車，開車者請就近利用本館週邊收費停車場。
4. 公務人員全程參與者，可獲研習認證時數2小時。
5. 本活動若有未盡事宜，得隨時修正公布之。
6. 活動洽詢：本館教育推廣組吳先生 (email: nkl0607@art.ntmofa.gov.tw 電話：04-23723552 轉 327。)

國立臺灣美術館「科技斡旋·亞洲觀點」專家導覽

一、時間：2022/8/6(六)、8/20(六)、9/3(六)、9/24(六) 14:00-15:30

二、地點：國立臺灣美術館 202 展覽室

三、簡介：

「科技斡旋·亞洲觀點」(Mediating Asia) 展覽共計邀請來自韓國、印度、印尼、菲律賓、新加坡、泰國、日本、香港、馬來西亞、中國、越南與台灣共計 14 組/位藝術家。透過 12 個亞洲國家/地區作品的選樣策略，討論亞洲科技藝術發展的樣態。希望討論在亞洲特定的歷史、社會、文化與藝術語境下，科技如何被構思與使用，並與亞洲特有的審美經驗與文化背景結合，創造出與世界對話的藝術。

將於展期間週六的午後，安排四場專家導覽，邀請本展策展人及專家學者導領觀眾從不同的觀點來認識亞洲的科技藝術。

四、場次/講者：

- 08/06(六)：曾鈺涓 / 本展策展人 / 世新大學公共關係暨廣告學系專任教授 / 藝術家
- 08/20(六)：羅禾淋 / 臺南藝術大學動畫藝術與影像美學研究所專任助理教授 / 藝術家
- 09/03(六)：江振維 / 臺北商業大學創意科技與產品設計系專任助理教授 / 藝術家
- 09/24(六)：盧詩韻 / 臺中教育大學美術學系專任副教授 / 藝術家

五、活動流程

時間	流程	地點
13:45-14:00	集合	102 展覽室前
14:00-15:20	現場導覽	202 展覽室
15:20-15:30	Q&A	

六、對象費用：一般民眾/免費

七、報名方式與名額：採網路優先報名 (<https://rsurl.cc/XjKnOl> 或掃描 QRcode)，每場次 30 個名額，依報名先後順序錄取，額滿為止。活動當日請提前於本館 102 展覽室報到，逾時未報到者，由網路備取名額或現場報名遞補。請攜帶身分證或有效個人證件 1 張，以備換證借用導覽子母機，設備歸還時將退還證件。



八、講者簡介：

曾鈺涓

數位藝術家，策展人。國立交通大學應用藝術研究所博士，研究方向為數位互動藝術與新媒體理論，網路藝術與後網路藝術。目前任教於世新大學公共關係暨廣告學系專任教授，擔任台灣科技藝術教育協會理事長，台灣女性藝術協會榮譽理事長、台灣科技藝術學會理事、數位藝術基金會董事。1998年開始從事數位藝術創作，思考數位時代中「人」的存在狀態。多次策畫展覽，舉辦個展，受邀參展於國內外重要美術館、藝術中心與畫廊。文章發表於國內外期刊與國際性研討會，如Leonardo國際期刊、ACM Multimedia、國際電子藝術研討會(ISEA)等。

江振維

江振維目前任教於國立臺北商業大學創意科技與產品設計系，主要專注在人機互動設計以及新媒體藝術創作、使用者研究等。經常舉辦互動設計、藝術相關工作坊，相關經歷主要於日本、韓國、北京、捷克、西班牙、台灣等地，長年耕耘於互動科技領域，專長於應用電子材料與電腦科技進行互動裝置設計與互動藝術創作，並於互動科技應用教學上不遺餘力。江振維創作與教學核心主要以「好玩」為其理念，他認為好玩的事物最容易引起人們赤子之心，並融入互動作品之互動行為中加強觀眾感受。近期主要創作題材以都市中生物存在方式之相關議題為主，都市主要為因應人類存在而產生並且逐漸擴張且擠壓到非人類之生物存在，探討生物如何在人造環境中生存並與人類共生為其近期創作中所探討核心。

羅禾淋

現任國立臺南藝術大學動畫藝術與影像美學研究所專任助理教授，畢業於國立台北藝術大學科技藝術研究所碩士與國立台灣大學資訊網路與多媒體所博士。長期研究網路文化與數位科技，對應日常生活、環境、城市等議題，並從事科技藝術、跨領域藝術的創作。創作方面以國高中時期重度沉迷網路遊戲的生命經驗為核心，作品探討「虛擬的力量」、「速度的快感」等科技時代的異變，以網路移民世代的「移民病」為創作的主軸。作品榮獲國內外多項電子藝術節、當代藝術節的肯定，如2008、2010、2011、2015台北數位藝術獎、2009、2010、2013FILE 國際電子藝術獎等競賽，並參與多個重要的國際展覽，如SIGGRAPH、SIGGRAPHASIA、FILERIO、PIXILERATIONS [v.8]、ASYAAF 亞洲國際青年當代藝術節、ACM Multimedia ArtExhibition、2014、2017 Ars Electronica Festival、丹麥 Click 電子藝術節等展覽。與多個雙年展，如2015WRO 波蘭媒體雙年展、2017 亞洲藝術雙年展等。是台灣第一位使用四軸無人機進行創作的藝術家，作品榮獲台北數位藝術表演獎首獎，並獲邀於 Ars Electronica Festival 展出其無人機跨界之作品。

盧詩韻

1998 年取得義大利國立米蘭藝術學院舞台設計碩士 (L' Accademia di Belle Arti di Brera di Milano, Italia)，2003 年獲教育部公費留學，2008 年畢業於英國里茲大學設計學院設計與藝術博士 (University of Leeds, PhD, School of Design, U.K)；其創作形式非常多元，近年結合其跨領域專長，作品形式涵蓋錄像、互動藝術、當代場域藝術結合新媒體術的作品發表，並將電子織物、舞者與互動劇場藝術結合，創作中展現其觀念藝術之當代劇場性影音空間展演形式。現任教於國立台中教育大學美術學系專任副教授。